

and conditions of the trust arrangement, reasonably be considered to be the individual's share of an amount what would be the production revenue of the trust for a taxation year that may reasonably be attributed to the period in the year commencing after the later of December 31, 1985 and the date the individual first became a beneficiary under the trust shall, if so designated by the trust in respect of the individual in the trust's return of production revenue for the year and not designated by the trust in respect of any other beneficiary thereunder, be deemed to be production revenue of the individual for the taxation year of the individual in which the taxation year of the trust ended.

(5.2) Subsection (5.1) does not apply in respect of an individual who is a non-resident person not carrying on a business described in subparagraph 66(15)(h)(i) of the Income Tax Act through one or more fixed places of business in Canada."

part du particulier d'un montant qui constituerait le revenu de production de la fiducie pour une année d'imposition pouvant raisonnablement être attribué à la période de l'année commençant à la plus tardive des dates suivantes : le 31 décembre 1985 ou la date à laquelle le particulier est devenu bénéficiaire de la fiducie pour la première fois, est réputé, si la fiducie attribue dans sa déclaration de revenu de production pour l'année ce revenu au particulier sans l'attribuer à un autre de ses bénéficiaires, être le revenu de production du particulier pour l'année d'imposition de celui-ci au cours de laquelle l'année d'imposition de la fiducie s'est terminée.

(5.2) Le paragraphe (5.1) ne s'applique pas à un particulier étant un non-résident qui n'exploite pas une entreprise visée au sous-alinéa 66(15h)(i) de la Loi de l'impôt sur le revenu à un ou plusieurs établissements permanents situés au Canada.»

Clause 3: (1) This amendment would add the underlined words.

Article 3, (1). — Ajout des passages soulignés.